

4/2 - 614/3 - 85/86

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1986-1987

5 FÉVRIER 1987

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE
pour l'année budgétaire 1987**

ANNEXE

SOMMAIRE

Tableau comparatif des dépenses (Titres I, II et III)

Pages

2

4/2 - 614/3 - 85/86

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1986-1987

5 FEBRUARI 1987

**RIJKSSCHULDBEGROTING
voor het begrotingsjaar 1987**

BIJLAGE

INHOUDSOPGAVE

Vergelijkende tabel der uitgaven (Titels I, II en III)

Blz.

2

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — <i>Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾</i>
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>
(1)	(2)	(3)	(6)
	TITRE I — DEPENSES COURANTES		
	TITEL I — LOPENDE UITGAVEN		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
	§ 1. Lonen en sociale lasten		
11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts. — <i>Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen</i>	13,0	13,0 (13,0)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten		
12.20	Allocation forfaitaire à la B.N.B. pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire. — <i>Forfaitaire toelage aan de N.B.B. als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop</i>	34,0	34,0 (34,0)
12.21	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités. — <i>Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten</i>	140,0	140,0 (140,0)
12.22	Servitudes aéronautiques: rente annuelle. — <i>Luchtvaartdienstbaarheden: jaarrente</i>	1,0	8,6 (8,6)
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	175,0	182,6 (182,6)
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	188,0	195,6 (195,6)

(*) Les colonnes (4), (5), (7), (8), (10), (12) et (15) n'ont pas été reprises étant donné qu'il n'existe pas de crédits dissociés au budget de la Dette publique.

⁽¹⁾ Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.⁽²⁾ Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale est mentionné dans un renvoi en bas de page.⁽³⁾ Toutes opérations de l'année sur les crédits de l'année ou de budgets antérieurs.⁽⁴⁾ Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*)

(In miljoenen frank)

1985					1984			
Identification — Identificatie				Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾			Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾	
				Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera	Sur crédits non dissociés ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽⁴⁾ (9)	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽⁴⁾ (11)	Sur crédits non dissociés reportés de 1984 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1984 (13)	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽⁴⁾ (14)	Sur crédits non dissociés reportés de 1983 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1983 (16)
I	31	11.10	00	7,5	6,0	1,2	5,7	0,1
I	31	12.20	00	34,0	34,0	—	34,0	—
I	31	12.21	00	103,4	98,1	12,3	100,6	8,7
I	31	12.22	00	0,1	0,1	—	0,1	—
				137,5	132,2	12,3	134,7	8,7
				145,0	138,2	13,5	140,4	8,8

(*) De kolommen (4), (5), (7), (8), (10), (12) en (15) werden niet opgenomen vermits er geen gesplitste kredieten voorkomen op de Rijksschuldbegroting.

(¹) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen haakjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(²) Het beschikbare gedeelte van de niet-gesplitste kredieten dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(³) Alle verrichtingen van het jaar op de kredieten van de lopende of de vorige begrotingen.

(⁴) Met inbegrip van de vastleggingen of de ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾
(1)	(2)	(3)	(6)
CHAPITRE II — INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS DES ENTREPRISES PUBLIQUES HOOFDSTUK II — RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD EN BIJDAGEN IN RENTELASTEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN Intérêts de la Dette des pouvoirs publics Rente van Overheidsschuld			
21.01	Intérêts des emprunts à long terme (en francs). — <i>Rente van de leningen op lange termijn (in frank)</i>	196 529,4	210 752,4 (210 752,4)
21.02	Intérêts des emprunts à long terme (en monnaies étrangères). — <i>Rente van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)</i>	8 578,6	7 545,6 (7 545,6)
21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations. — <i>Rente op borgtochten en consignatiën</i>	730,0	750,0 (750,0)
21.07	Paiement des titres frappés d'opposition. — <i>Betaling van de met verzet bezwaarde effecten</i>	0,5	0,5 (0,5)
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter. — <i>Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen</i>	194 754,4	206 653,6 (206 653,6)
21.09	Coupons relevés de la prescription. — <i>Coupons onttrokken aan de verjaring</i>	0,1	0,1 (0,1)
21.10	Primes de remboursement et lots. — <i>Terugbetalingspremies en loten</i>	42,3	42,1 (42,1)
	Totaux pour les articles 21. — <i>Totalen voor de artikelen 21</i>	400 635,3	425 744,3 (425 744,3)
Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques <i>Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven</i>			
22.02	Sommes à verser à la R.T.T. — <i>Sommen af te dragen aan de R.T.T.</i>	105,0	103,0 (103,0)
22.03	Somme fixe à payer à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles. — <i>Vaste som te betalen aan de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel</i>	—	0,1 (0,1)
22.04	Intérêts des emprunts C.I.B.E. — Part de l'Etat. — <i>Rente van de leningen B.I.W. — Aandeel van de Staat</i>	0,6	0,6 (0,6)
22.05	Charges d'intérêts des emprunts S.N.L. — <i>Rentelasten van de leningen N.M.H.</i>	39,4	40,4 (40,4)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*)

(In miljoenen frank)

1985					1984				
Identification — Identificatie					Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾			Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾	
					Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera		Sur crédits non dissociés ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽⁴⁾ (9)	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽⁴⁾ (11)	Sur crédits non dissociés reportés de 1984 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1984 (13)	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽⁴⁾ (14)	Sur crédits non dissociés reportés de 1983 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1983 (16)
I	31	21.01	00		169 676,1	169 676,1	—	141 539,1	—
I	31	21.02	00		7 404,8	7 404,8	—	5 089,1	—
I	31	21.06	00		635,6	469,5	31,6	518,4	191,4
I	31	21.07	00		—	—	—	—	—
I	31	21.08	00		202 448,6	202 448,6	158,5	171 600,9	1,7
I	31	21.09	00		—	—	—	0,1	—
I	31	21.10	00		41,8	41,8	—	41,5	—
					380 206,9	380 040,8	190,1	318 789,1	193,1
I	31	22.02	00		96,0	—	78,8	—	73,0
I	31	22.03	00		0,1	0,1	—	0,1	—
I	31	22.04	00		0,6	0,6	—	0,6	—
I	31	22.05	00		41,2	42,1	—	42,1	—

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — <i>Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾</i>
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>
(1)	(2)	(3)	(6)
22.06	Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes. — <i>Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen</i>	305,2	211,7 (211,7)
	Totaux pour les articles 22. — <i>Totalen voor de artikelen 22</i>	450,2	355,8 (355,8)
	Totaux pour le chapitre II. — <i>Totalen voor hoofdstuk II</i>	401 085,5	426 100,1 (426 100,1)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
	HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN		
	Subventions aux entreprises <i>Subsidies aan bedrijven</i>		
32.01	Emprunts « Palais des Beaux-Arts » — Intérêts. — <i>Leningen « Paleis voor Schone Kunsten » — Rente</i>	—	— (—)
	Transferts de revenus aux ménages <i>Inkomstenoverdrachten aan gezinnen</i>		
33.03	Rente au nom du Prince de Waterloo. — <i>Rente op naam van de Prins van Waterloo</i>	0,1	0,1 (0,1)
	Transferts de revenus à l'étranger <i>Inkomstenoverdrachten aan het buitenland</i>		
34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen. — <i>Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen</i>	9,1	9,1 (9,1)
34.02	Rachat des droits de fanal. — <i>Afkoop van de bakengelden</i>	0,2	0,2 (0,2)
	Totaux pour les articles 34. — <i>Totalen voor de artikelen 34</i>	9,3	9,3 (9,3)
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	9,4	9,4 (9,4)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*)

(In miljoenen frank)

(In miljoenen frank)

	1985							1984	
	Identification — Identificatie				Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾			Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾	
					Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen	
						Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera
I	31	22.06	00	167,3	112,0	34,7	27,5	23,3	
				305,2	153,9	113,5	70,3	96,3	
				380 512,1	380 194,7	303,6	318 859,4	289,4	
I	31	32.01	00	—	—	—	12,0	—	
I	31	33.03	00	0,1	0,1	—	0,1	—	
I	31	34.01	00	8,9	7,1	1,8	7,3	9,0	
I	31	34.02	00	0,2	—	0,2	—	0,2	
				9,1	7,1	2,0	7,3	9,2	
				9,2	7,2	2,0	19,4	9,2	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾
(1)	(2)	(3)	(6)
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise <i>Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter</i>			
41.01	Dotation des Combattants. — <i>Dotatie der Strijders</i>	2,0	3,0 (3,0)
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés <i>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</i>			
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles. — <i>Rente op naam van de Stad Brussel</i>	0,3	0,3 (0,3)
43.02	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (intérêt). — <i>Annuïteiten te betalen aan het Gemeentekrediet van België (rente)</i>	2,6	4,3 (4,3)
Totaux pour les articles 43. — <i>Totalen voor de artikelen 43</i>		2,9	4,6 (4,6)
Totaux pour le chapitre IV. — <i>Totalen voor hoofdstuk IV</i>		4,9	7,6 (7,6)
CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN Non réparti économiquement <i>Niet-economisch verdeeld</i>			
01.01	Formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. — <i>Samen- stelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen</i> ...	27,2	27,3 (27,3)
01.03	Intérêts et frais — Accords internationaux de paiement. — <i>Rente en kosten — Internationale betalingsakkoorden</i>	10,0	20,0 (20,0)
01.04	Versement au Fonds belgo-congolais d'Amortissement et de Gestion. — <i>Storting aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer</i> ...	565,0	565,0 (565,0)
01.05	Emprunts de la S.N.D.E. — Part de l'Etat. — <i>Leningen N.M.W. — Aandeel van de Staat</i>	1 010,0	975,0 (975,0)
Totaux pour les articles 01. — <i>Totalen voor de artikelen 01</i>		1 612,2	1 587,3 (1 587,3)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*)

(In miljoenen frank)

(In miljoenen frank)

					1985			1984	
Identification — Identificatie				Réalisations ⁽³⁾ — Verwezenlijkingen ⁽³⁾			Réalisations ⁽³⁾ — Verwezenlijkingen ⁽³⁾		
				Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera	Sur crédits non dissociés ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽⁴⁾ (9)	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽⁴⁾ (11)	Sur crédits non dissociés reportés de 1984 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1984 (13)	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽⁴⁾ (14)	Sur crédits non dissociés reportés de 1983 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1983 (16)	
I	31	41.01	00	5,0	5,0	—	8,0	—	
I	31	43.01	00	0,3	0,3	—	0,3	—	
I	31	43.02	00	6,7	6,7	—	9,1	—	
				7,0	7,0	—	9,4	—	
				12,0	12,0	—	17,4	—	
I	31	01.01	00	27,2	27,2	—	27,3	—	
I	31	01.03	00	—	—	—	—	—	
I	31	01.04	00	565,0	565,0	—	565,0	—	
I	31	01.05	00	887,5	815,2	88,4	794,4	70,0	
				1 479,7	1 407,4	88,4	1 386,7	70,0	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾
(1)	(2)	(3)	(6)
03.01	Opérations internes Interne verrichtingen		
	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre. — <i>Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen</i>	100,0	100,0 (100,0)
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	1 712,2	1 687,3 (1 687,3)
	Totaux pour le Titre I — Dépenses courantes. — <i>Totalen voor Titel I — Lopende uitgaven</i>	403 000,0	428 000,0 (428 000,0)
	TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL TITEL II — KAPITAALUITGAVEN CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN Transferts de capitaux aux entreprises <i>Vermogensoverdrachten aan bedrijven</i>		
51.01	Emprunts « Palais des Beaux-Arts » — Amortissements. — <i>Leningen « Paleis voor Schone Kunsten » — Aflossingen</i>	— 347,0	— 583,0 (583,0)
51.02	Garantie de change S.N.C.I. — <i>Wisselgarantie N.M.K.N.</i>		
	Totaux pour le chapitre V. — <i>Totalen voor hoofdstuk V</i>	347,0	583,0 (583,0)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*)

(In miljoenen frank)

(In miljoenen frank)

1985										1984	
Identification — Identificatie					Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾			Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾			
					Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera	Sur crédits non dissociés ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽⁴⁾ (9)	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽⁴⁾ (11)	Sur crédits non dissociés reportés de 1984 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1984 (13)	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽⁴⁾ (14)	Sur crédits non dissociés reportés de 1983 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1983 (16)			
I	31	03.01	00	100,0	100,0	—	99,9	—			
				1 579,7	1 507,4	88,4	1 486,6	70,0			
				382 258,0	381 859,5	407,5	320 523,2	377,4			
II II	32 32	51.01 51.02	00 00	— 286,3	— 198,8	— 128,7	6,0 76,4	— 126,6			
				286,3	198,8	128,7	82,4	126,6			

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — <i>Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾</i>
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>
(1)	(2)	(3)	(6)
63.01	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
	HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID		
	Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés		
	Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen		
	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (amortissement). — <i>Annuititeiten te betalen aan het Gemeentekrediet van België (aflossing)</i>	19,3	33,0 (33,0)
	Totaux pour le chapitre VI. — <i>Totalen voor hoofdstuk VI</i>	19,3	33,0 (33,0)
81.02	CHAPITRE VIII — PARTICIPATIONS DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT DES ENTREPRISES PUBLIQUES		
	HOOFDSTUK VIII — DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN		
	Somme fixe à payer à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles. — <i>Vaste som te betalen aan de N.V. Zeekanaal en Haveninrich-</i> <i>tingen van Brussel</i>	—	0,4 (0,4)
	Amortissement des emprunts C.I.B.E. — Part de l'Etat. — <i>Aflossing van de</i> <i>leningen B.I.W. — Aandeel van de Staat</i>	0,6	0,6 (0,6)
81.04	Charges d'amortissement des emprunts S.N.L. — <i>Aflossingslasten van de</i> <i>leningen N.M.H.</i>	26,0	24,9 (24,9)
	Totaux pour le chapitre VIII. — <i>Totalen voor hoofdstuk VIII</i>	26,6	25,9 (25,9)
	Totaux pour le Titre II — Dépenses de capital. — <i>Totalen voor Titel II —</i> <i>Kapitaalgaven</i>	392,9	641,9 (641,9)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*)

(In miljoenen frank)

1985					1984				
Identification — Identificatie				Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾			Réalisations ⁽¹⁾ — Verwezenlijkingen ⁽¹⁾		
				Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera	Sur crédits non dissociés ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽⁴⁾ (9)	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽⁴⁾ (11)	Sur crédits non dissociés reportés de 1984 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1984 (13)	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽⁴⁾ (14)	Sur crédits non dissociés reportés de 1983 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1983 (16)	
II	32	63.01	00	48,2	48,2	—	45,8	—	
				48,2	48,2	—	45,8	—	
II	32	81.02	00	0,3	0,3	—	0,3	—	
II	32	81.03	00	0,5	0,5	—	0,5	—	
II	32	81.04	00	23,9	23,9	—	23,0	—	
				24,7	24,7	—	23,8	—	
				359,2	271,7	128,7	152,0	126,6	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1987 Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>	1986 Crédits ajustés et crédits initiaux ⁽¹⁾ — <i>Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾</i>
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — <i>Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>
(1)	(2)	(3)	(6)
TITRE III AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE			
TITEL III AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD			
91.01	Amortissement des emprunts à long terme (en francs). — <i>Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank)</i>	114 676,9	118 438,5 (118 438,5)
91.02	Amortissement des emprunts à long terme (en monnaies étrangères). — <i>Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)</i>	4 797,9	5 833,0 (5 833,0)
Totaux pour le Titre III — Amortissements de la Dette publique. — <i>Totalen voor Titel III — Aflossing van de Rijksschuld</i>		119 474,8	124 271,5 (124 271,5)
Totaux généraux pour le budget de la Dette publique. — <i>Algemene totalen voor de Rijksschuldbegroting</i>		522 867,7	552 913,4 (552 913,4)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITCAVEN (*)

(In miljoenen frank)

(in miljoenen frank)

	1985						1984		
	Identification — Identificatie				Réalisations ⁽³⁾ — Verwezenlijkingen ⁽³⁾			Réalisations ⁽³⁾ — Verwezenlijkingen ⁽³⁾	
					Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen	
						Sur crédits non dissociés ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽⁴⁾ (9)	Sur crédits non dissociés 1985 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1985 ⁽⁴⁾ (11)	Sur crédits non dissociés reportés de 1984 — Op niet-gesplitste kredieten overgebracht van 1984 (13)	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽⁴⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽⁴⁾ (14)
Titre — Titel	Section — Sectie	Article — Artikel	Littera						
III	33	91.01	00		79 095,6	78 315,5	3 708,7	75 175,8	950,4
III	33	91.02	00		4 054,4	4 054,4	—	2 083,9	—
					83 150,0	82 369,9	3 708,7	77 259,7	950,4
					465 767,2	464 501,1	4 244,9	397 934,9	1454,4

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.